

Súd: Okresný súd Banská Bystrica
Spisová značka: 13C/221/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6115210813
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 12. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2015:6115210813.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred sudcom JUDr. Gabrielom Slobodníkom v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Kradžičova 8, Bratislava, IČO: 35 831 154, v konaní zastúpený JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, proti V. V. D., R.. XX. XX. XXXX, T. D. A. XX, D.Á. D., št. občianke SR, o zaplatenie 321,38 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd konanie v časti o zaplatenie 47,33 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 06. 06. 2012 do zaplatenia **z a s t a v u j e**.

Odporkyňa je **p o v i n n á** zaplatiť navrhovateľovi 101,-- Eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania od 06. 06. 2012 až do zaplatenia, a to v lehote 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Súd návrh navrhovateľa vo zvyšnej časti **z a m i e t a**.

Súd odporkyni náhradu trov konania **n e p r i z n á v a**.

o d ô v o d n e n i e :

Pôvodný navrhovateľ (spoločnosť Consumer Finance Holding a.s.) v konaní zastúpený Advokátskou kanceláriou Gallo s.r.o., Jilemnického 30, Martin, IČO: 36 715 352, sa návrhom doručeným súdu dňa 21. 05. 2015 domáhal proti odporkyni zaplatenia sumy 321,38 Eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania od 06. 06. 2012 do zaplatenia a náhrady trov konania na základe zmluvy o pôžičke evidenčné číslo 7085085 uzatvorenej dňa 22. 12. 2010 s odporkyňou.

Uznesením č. k. 13C/221/2015- 33 zo dňa 14.09.2015 súd pripustil, aby do konania na miesto doterajšieho navrhovateľa vstúpila spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Bratislava, Kradžičova 8, IČO: 35 831 154, v konaní právne zastúpená JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Bratislava, Karadžičova 8.

Navrhovateľ špecifikoval žalovanú sumu v podaní zo dňa 25. 09. 2015. S odkazom na predložený prehľad splátok a úhrad uviedol, že uplatnená pohľadávka predstavuje rozdiel medzi predpísanými splátkami na úver vo výške 673,05 Eur vrátane pokút 47,33 Eur a úhradami odporkyne vo výške 399,- Eur (673,05 Eur + 47,33 Eur - 399,- Eur). Navrhovateľ ďalej uviedol, že netrvá na zaplatení pokút účtovaných právnym predchodcom navrhovateľa a teda v časti o zaplatenie 47,33 Eur s príslušenstvom berie návrh späť.

Vzhľadom na uvedené súd na základe čiastočného späťvzatia návrhu navrhovateľom pred prvým pojednávaním, v súlade s § 96 ods. 1, 3 O. s. p. konanie v časti o zaplatenie 47,33 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 06. 06. 2012 do zaplatenia zastavil. Predmetom konania

zostalo zaplata sumy 274,05 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 6. 06. 2012 do zaplata.

Odporkyňa sa k návrhu nevyjadřila.

Súd vo veci nenariadil pojednávajúce z dôvodu, že sa jedná o drobný spor (§ 115a ods. 2 O. s. p., § 200ea ods. 1 O.s.p.).

Súd vo veci vykonal dokazovanie žiadosťou o poskytnutie rýchlej pôžičky, zmluvou o poskytnutí pôžičky zo dňa 22. 12. 2010, všeobecnými obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou zo dňa 25. 05. 2012, prehľadom splátok a úhrad, zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 01. 08. 2015 vrátane identifikácie postúpenej pohľadávky, písomným vyjadrením navrhovateľa, a zistil tento skutkový stav:

Na základe zmluvy o poskytnutí pôžičky č. XXXXXXXX zo dňa XX. XX. XXXX, právny predchodca navrhovateľa, spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, poskytol odporkyni finančné prostriedky vo výške 500,- Eur pri ročnej úrokovej sadzbe 37,27 % ročne. Odporkyňa sa pôžičku zaviazala splatiť v 24 mesačných splátkach po 28,50 Eur do decembra 2012, pri celkových nákladoch spotrebiteľa 184,- Eur, t.j. vo výške 684,- Eur. V zmluve bola uvedená RPMN 37,27 %, priemerná hodnota RPMN 44,57 %. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú podmienky a Všeobecné obchodné podmienky pôžičky poskytovanej spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. (ďalej „VOP“).

Z prehľadu splátok a úhrad, ako aj z písomného vyjadrenia navrhovateľa vyplýva, že odporkyňa uhradila celkom 399,- Eur. Posledné úhrady boli vykonané dňa 20. 02. 2012 a dňa 19. 09. 2012, následne odporkyňa nič nezaplatila.

Predžalobnou upomienkou zo dňa 25. 05. 2012 bola odporkyňa právnym predchodcom navrhovateľa vyzvaná na úhradu dlžnej istiny vo výške 322,05 Eur v lehote 3 dní od doručenia tejto upomienky. Zásielku odporkyňa neprevzala v odbernej lehote.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 01. 08. 2015 navrhovateľ ako postupník nadobudol od postupcu - Consumer Finance Holding, a.s., pohľadávku voči odporkyni vo výške 321,88 Eur s príslušenstvom.

Podľa § 657 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej „OZ“), zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods. 1 OZ, pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z. z., zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom,

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom do 31. 12. 2010, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá

písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 524 ods. 1, 2 OZ, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 566 ods. 2 OZ pri čiastočnom plnení peňažného dlhu sa plnenie dlžníka započítava najprv na istinu a potom na úroky, ak dlžník neurčí inak.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie splnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis (nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z. z.).

Podľa § 10c nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení do 31. 01. 2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 146 ods. 2 veta prvá O.s.p., ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa ako dodávateľom a odporkyňou - spotrebiteľom bola dňa XX. XX. XXXX uzatvorená zmluva o pôžičke v zmysle § 657 OZ, ktorá sa v zmysle § 2 písm. d) č. 129/2010 Z.z. považuje za zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu a obsahovať náležitosti uvedené v § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. Súd po preskúmaní zmluvy konštatuje, že neobsahuje náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) zákona č. 129/2010 Z. z., t.j. termíny splátok a taktiež nie je zrejmé aká časť mesačnej splátky je určená na úhradu istiny a aká na úhradu úrokov, preto súd v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, považoval spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov.

Pokiaľ ide o ročnú úrokovú sadzbu vo výške 37,27 % ročne, táto značne prevyšuje priemerné úrokové miery bánk zverejnené na internetovej stránke Národnej banky Slovenska (podľa údajov NBS boli v decembri 2010 spotrebiteľské úvery s dobou splatnosti od 1 do 5 rokov poskytované v priemere za úrok vo výške 12,89 % ročne v prípade domácností, vo výške 4,12 % ročne v prípade nefinančných spoločností). Podľa § 53 ods. 6 OZ, ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Podľa rozhodovacej praxe súdov úroky, ktoré prevyšujú viac ako dvojnásobok priemeru v bankách za porovnateľný úver, sú rozporné s dobrými mravmi (napr. rozhodnutie Krajského súdu v Prešove sp. zn. 3Co/151/2013 zo dňa 25. 09. 2013). Vzhľadom na uvedené má súd za to, že zmluvne dohodnutá výška úroku 37,27 % ročne je neprimerane vysoká, v rozpore s dobrými mravmi, a preto je táto časť zmluvy absolútne neplatná (§ 3 v spojení s § 39 OZ).

Keďže spotrebiteľský úver je bezúročný a bez poplatkov, súd skúmal, či bol odporkyňou splatený. Z prehľadu splátok a úhrad (č.l. 7 spisu) ako aj z písomného vyjadrenia navrhovateľa mal súd preukázané, že odporkyňa čerpala sumu 500,- Eur, pričom doposiaľ zaplatila sumu 399 Eur započítanú na istinu úveru, úroky. Súd však túto sumu v súlade s § 853 ods. 1 OZ v spojení s § 566 ods. 2 OZ započítal iba na istinu, t.j. úver poskytnutý odporkyni (rovnako napr. Krajský súd v Banskej Bystrici v rozsudku sp. zn. 17Co/464/2013 zo dňa 16. 10. 2013). Po odčítaní plnenia odporkyne od čerpanej sumy dostaneme nesplatenú časť úveru, ktorá predstavuje 101,- Eur (500,- Eur - 399 Eur). V tejto časti súd

návrhu vyhovel, keďže nebolo preukázané, že by dlh odporkyne v tejto časti zanikol a vo zvyšnej časti istiny návrh ako nedôvodný zamietol.

Súd priznal navrhovateľovi aj zákonný úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej istiny 101,- Eur od 06. 06. 2012 (v zmysle návrhu) do zaplatenia. Začiatok omeškania mal súd preukázaný z predžalobnej upomienky, v ktorej právny predchodca navrhovateľa vyzval odporkyňu na úhradu dlžnej sumy v lehote 3 dní od doručenia upomienky. Predmetná zásielka sa vrátila späť právnemu predchodcovi navrhovateľa ako nevyzdvihnutá v odbernej lehote dňa 02. 06. 2012, lehota 3 dní uplynula dňa 05. 06. 2012, preto dňom 06. 06. 2012 sa odporkyňa dostala do omeškania.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 146 ods. 2 veta prvá O.s.p., § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p. V konaní úspešnejšia odporkyňa v rozsahu 68,57 % (o zaplatenie 220,38 Eur, z toho v časti 47,33 Eur zaviniť zastavenie konania navrhovateľ, v dôsledku čiastočného späťvzatia návrhu bez udania dôvodu) návrh na náhradu trov konania nepodala, preto jej súd náhradu trov konania nepriznal. V konaní menej úspešnému navrhovateľovi v zmysle § 142 ods. 2 O.s.p. právo na náhradu trov konania nevzniklo.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní od doručenia jeho písomného vyhotovenia, písomne vo vyhotovení dvojmo na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní treba popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie je potrebné predložiť v potrebnom počte rovnopisov, inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,
- d) súd prvého stupňa dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam na základe vykonaných dôkazov,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a - sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p., odvolateľ bez svojej viny nemohol predložiť alebo označiť dôkazy do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok v znení neskorších predpisov.